

# **DEMOCRACY NOW ! - Resumen semanal 15-19 de diciembre de 2008**

Martes 23 de diciembre de 2008, puesto en línea por [Democracy Now!](#)

LAS RADIOS QUE EMITAN EL RESUMEN SEMANAL Y TODAVÍA NO NOS LO HAYAN INFORMADO, POR FAVOR, ESCRIBIRNOS UN MENSAJE A:

spanish[AT]democracynow.org

- 
- Duración aproximada: 00:28:10
  - Calidad: 64 Kbps
  - Formato: mp3
  - Producción: [DemocracyNow!](#),  
[URCM](#), [Radio Pacífica](#)

[Resumen semanal DN 15-19dic 2008.mp3](#)

(Hacer clic en el link para escuchar. Para bajar el archivo, hacer clic con el botón derecho del ratón y elegir «guardar como...»)

---

## **Resumen Semanal de Democracy Now!, 15 al 19 de diciembre de 2008**

### **Destacado/ Estados Unidos: Crisis de las tres grandes automotrices estadounidenses**

#### **Rechazo de senadores republicanos a préstamos para la industria automotriz es visto como "primera ofensiva contra los trabajadores organizados"**

General Motors anunció sus planes para parar veinte de sus fábricas norteamericanas durante los tres primeros meses de 2009. GM hizo el anuncio el viernes, un día después de que los republicanos del Senado bloquearan una votación para aprobar 14 mil millones de dólares en préstamos para GM, Chrysler y Ford. El Presidente Bush dijo que su administración está considerando la posibilidad de echar mano a los fondos del rescate financiero bancario para que GM y Chrysler no entren en quiebra. Ron Gettelfinger, presidente de United Autoworkers, responsabilizó a los senadores republicanos por el fracaso del paquete de préstamos para la industria automotriz.

**Gettelfinger** dijo: "No podríamos aceptar los esfuerzos del caucus de senadores republicanos para que los trabajadores y jubilados reciban un trato diferente y lleven sobre sus hombros la totalidad de la carga de cualquier reestructuración".

Un memorando interno que se filtró señala que los republicanos evaluaron la derrota de los préstamos

como el “primer disparo contra los trabajadores organizados”. El memorando decía: “Esta es la primera oportunidad de los demócratas para compensar a los trabajadores organizados luego de la elección. Se trata de un precedente para la sindicalización a través del “sistema de boleta pública” (en inglés llamado “card-check”) y otras medidas. Los republicanos deberían adoptar una actitud firme y realizar su primera ofensiva contra los trabajadores organizados, en lugar de recibir el primer golpe de ellos”.

### **Chrysler cerrará plantas durante un mes**

Mientras tanto, el tambaleante gigante automovilístico Chrysler anunció planes de cerrar las treinta plantas que tiene en América del Norte durante un mes. La empresa dice que los trabajadores podrán compensar los ingresos perdidos con los beneficios estatales por desempleo y otras prestaciones complementarias por el mismo concepto. Mientras que los 46 mil trabajadores sindicalizados no verán un solo cheque de sueldo, Chrysler continuará pagando a los altos mandos. Dan Klein, ingeniero de la empresa, afirmó que esperaba poder volver al trabajo.

**Klein** dijo: “Preferiría ir a trabajar. He trabajado allí durante 17 años, y creo que falté un sólo día debido a un ataque. Mi padre trabajó aquí durante 43 años y medio y sólo faltó cinco días”.

El Wall Street Journal informa que Chrysler también reanudó las conversaciones con General Motors por una posible fusión. Mientras tanto, la empresa de automóviles Ford dice que cerrará las diez plantas de montaje que tiene en América del Norte durante una semana más en enero.

### **Escasean fondos estatales para desempleo**

En otras noticias económicas, el New York Times informa que los estados se están quedando sin dinero para pagar los beneficios por desempleo. Hay treinta estados en riesgo de quedarse sin fondos para los desempleados en los próximos meses. En Indiana y Michigan los fondos ya se terminaron, lo que obligó a los estados a pedir dinero al gobierno federal.

### **Secretario de Vivienda y Desarrollo Urbano: ayuda para viviendas fracasó**

Mientras tanto, el funcionario de mayor jerarquía en materia de vivienda admitió que los esfuerzos gubernamentales para asistir a los propietarios en problemas fracasaron. En una entrevista con el Washington Post, el Secretario de Vivienda y Desarrollo Urbano, Steve Preston, dijo que el programa federal “Hope for Homeowners” (Esperanza para los Propietarios de Viviendas) recibió solamente 312 solicitudes desde su lanzamiento en octubre. La iniciativa fue anunciada como un gran esfuerzo que contribuiría a evitar la ejecución de las hipotecas de casi medio millón de personas.

### **Obama designará como Secretario de Agricultura a Vilsack, partidario del etanol**

El Presidente electo Barack Obama continúa revelando más integrantes de su futuro gabinete. El martes, Obama anunció la designación de Arne Duncan, actual Director de Educación de Chicago, como futuro Secretario de Educación. En una alocución en Chicago, Obama dijo que adoptaría un enfoque bipartidista para mejorar el sistema educativo de Estados Unidos, con el fin de recabar ideas de todos los sectores interesados en el debate sobre la educación. También mencionó como una de sus prioridades la educación al alcance de todos.

**El Presidente electo Barak Obama** dijo: “Si queremos superar al mundo, hoy en día tenemos que superarlo en materia de educación. Desgraciadamente, cuando nuestra tasa de deserción escolar es una de las más altas del mundo industrializado, cuando un tercio de los estudiantes de 4º grado no pueden hacer cálculos básicos, y cuando cada vez son más los estadounidenses que no pueden acceder a la Universidad, estamos muy lejos de alcanzar ese objetivo”.

El senador demócrata Ken Salazar, de Colorado, fue elegido para encabezar el Departamento del Interior. El ex gobernador de Iowa Tom Vilsack será designado como Secretario de Agricultura. Vilsack es conocido como fuerte defensor del etanol, un combustible alternativo que ha provocado un aumento de los

precios mundiales de los alimentos. La elección de un Secretario de Agricultura es seguida muy de cerca por defensores de los derechos alimentarios. Un grupo de granjeros, chefs y promotores de políticas que se autodenominan “Food Democracy Now” (Democracia Alimentaria Ya) presentaron recientemente una carta a Obama instándolo a fomentar una agricultura industrializada, y a promover una política más sostenible. Vilsack no formaba parte de su lista de seis candidatos recomendados para el puesto de Secretario de Agricultura.

### **Jefe de Inteligencia elegido por Obama respaldó ocupación indonesia de Timor Oriental**

Según se informa, Obama eligió al almirante Dennis Blair para el cargo más alto de la inteligencia del país. Como Director de Inteligencia Nacional, Blair supervisaría las dieciséis agencias de inteligencia del gobierno estadounidense. La elección de Blair despertó polémica debido principalmente a su papel en el respaldo hacia la ocupación indonesia de Timor Oriental en la década del 90. Blair dio apoyo clave al Ejército indonesio cuando comandaba las fuerzas militares de Estados Unidos en el Pacífico. En una carta, la organización “East Timor and Indonesian Action Network” (Red de Acción de Timor Oriental e Indonesia) dijo: “Blair buscó la restauración más rápida posible de la ayuda militar, a pesar de que la retirada de Indonesia fue altamente destructiva y de que no se haya podido hasta hoy enjuiciar a los oficiales superiores que supervisaron la violencia. Esta falta de preocupación por los derechos humanos muestra que es poco probable que se convierta en un campeón de la reforma”.

### **Obama elige pastor opositor al aborto y al matrimonio entre homosexuales para pronunciar plegaria en toma de posesión**

Mientras tanto, el Presidente electo despierta críticas de los activistas en favor de los derechos de los homosexuales debido a la persona que eligió para pronunciar la plegaria en la toma de posesión del mes próximo: Obama eligió al reverendo Rick Warren, líder evangélico que se opone al aborto y al matrimonio entre homosexuales. Warren respaldó la reciente prohibición del matrimonio entre homosexuales de California y comparó el aborto con el Holocausto nazi. También apoyó la idea de asesinar a los enemigos de Estados Unidos, entre ellos, al Presidente iraní Mahmoud Ahmadinejad. En una carta dirigida a Obama, Joe Solmonese, de Human Rights Campaign (Campaña en Favor de los Derechos Humanos), dijo: “Su invitación al reverendo Rick Warren para que pronuncie la plegaria en su toma de posesión es un verdadero golpe para los hombres y mujeres homosexuales, bisexuales y transexuales de Estados Unidos”.

### **Estados Unidos libera a cinco prisioneros de Guantánamo**

El gobierno de Bush liberó a tres ciudadanos bosnios de la prisión de la Bahía de Guantánamo, una semana después de que un juez estadounidense ordenara su liberación. El martes, estos tres prisioneros, originarios de Argelia, fueron enviados de regreso a Bosnia, donde fueron detenidos y entregados a Estados Unidos en octubre de 2001. Nadja Dizdarevic, esposa del prisionero liberado Hadj Boudella, prometió hacer justicia por su marido.

**Dizdarevic** dijo: “Luego de siete años, mi lucha por la liberación de estos tres hombres ha llegado a su fin. Pero esto no pondrá fin a mi lucha por los derechos humanos de otras personas. Seguiré luchando para que los responsables del secuestro de estos hombres sean procesados”.

Otros dos prisioneros siguen detenidos a pesar de que se ordenó su liberación. Estas cinco personas estuvieron encarceladas sin cargos en su contra durante más de siete años, por ser considerados “combatientes enemigos”. La Casa Blanca inicialmente los acusó de planear atacar la embajada estadounidense en Sarajevo, pero luego dijo que en realidad habían intentado atacar a los soldados estadounidenses en Afganistán. Nunca se presentaron pruebas de estas acusaciones.

### **Portugal se ofrece a albergar prisioneros de Guantánamo**

Mientras tanto, Portugal se ofreció a acoger prisioneros de la bahía de Guantánamo, en una decisión que facilitaría al Presidente electo Barack Obama la clausura de la base militar. John Bellinger, asesor legal del Departamento de Estado, describió la oferta de Portugal como “extraordinariamente significativa”.

Bellinger dijo: "Es la primera vez que un país, a excepción de Albania, ha manifestado en forma pública o privada que está preparado para reubicar detenidos de Guantánamo que no sean oriundos del propio país". Portugal está instando a otros países europeos a recibir prisioneros también.

### **Cheney defiende la tortura**

En otras noticias, el Vicepresidente Dick Cheney admitió por primera vez que estuvo directamente implicado en la aprobación del uso de la tortura por parte de la CIA. En una entrevista con ABC News, se le preguntó a Cheney sobre el trato que recibió Khalid Sheikh Mohammed, quien estuvo detenido en una prisión secreta de la CIA en la que lo sometieron a la técnica conocida como "el submarino" más de cien veces. Reproducimos a continuación parte de la entrevista:

**Jonathan Kart** dijo: "¿Autorizó las tácticas que fueron utilizadas contra Khalid Sheikh Mohammed?".

**Dick Cheney** dijo: "Estaba al tanto del programa, desde luego, y ayudé a aclarar el proceso, debido a que, de hecho, la agencia quería saber lo que podía y no podía hacer. Y me hablaron, al igual que otros, para explicar lo que querían hacer. Y yo los apoyé".

**Jonathan Kart** dijo: "En retrospectiva: ¿considera que alguna de esas tácticas utilizadas contra Khalid Sheikh Mohammed y otros fueron demasiado lejos?".

**Dick Cheney** dijo: "No".

El Vicepresidente Cheney apoyó explícitamente la utilización del "submarino", una técnica que generalmente es considerada una forma de tortura.

**Jonathan Kart** dijo: "Y, por supuesto, una de las tácticas que se informó fue utilizada contra Khalid Sheikh Mohammed fue 'el submarino'. Y aparentemente esa es una táctica que ya no utilizamos. ¿Considera que esa también fue una táctica adecuada?".

**Dick Cheney** dijo: "Sí".

Durante la misma entrevista, Cheney afirmó que la prisión militar estadounidense en Guantánamo debería permanecer en funcionamiento por tiempo indeterminado.

## **Irak**

### **Informe interno del gobierno critica la reconstrucción estadounidense de Irak**

El New York Times obtuvo un informe interno del gobierno que detalla los fracasos de los esfuerzos estadounidenses de reconstrucción en Irak. El informe destaca que el Secretario de Defensa Donald Rumsfeld no logró comprender los costos de la reconstrucción. En 2003, se le presentaron varios planes de reconstrucción a Rumsfeld. Pero cuando le dijeron que ésta costaría miles de millones de dólares, el Secretario dijo: "Amigo, si cree que vamos a gastar mil millones de dólares de nuestro dinero allí, está muy equivocado". Desde ese entonces, se han gastado más de 117 mil millones de dólares en esfuerzos de reconstrucción. No obstante, el informe descubrió que la reconstrucción se limitó prácticamente a restaurar lo que se destruyó durante la invasión y el saqueo subsiguiente. Este informe también cita al ex Secretario del Estado Colin Powell diciendo que en los meses posteriores a la invasión del año 2003, el Pentágono siguió inventando cifras en lo que refiere a las fuerzas de seguridad iraquíes. Powell dijo que esta cifra a veces se incrementaba en veinte mil en una semana.

### **Irak: General Electric firma contrato de turbinas por tres mil millones de dólares**

En otras noticias de Irak, el gobierno de ese país firmó un contrato de tres mil millones de dólares con el gigante industrial General Electric. Irak comprará docenas de turbinas General Electric con vistas a aumentar la generación de energía eléctrica.

## **Inspector General del Departamento de Estado: Irak podría prohibir a Blackwater**

Mientras tanto, el Inspector General del Departamento de Estado está advirtiendo que la empresa militar privada Blackwater Worldwide podría perder el año próximo su habilitación para operar en Irak. En un nuevo informe, el Inspector General afirma que existe una "posibilidad real" de que el gobierno iraquí deniegue la autorización a Blackwater y le prohíba actuar en el país. Cinco guardias de Blackwater fueron juzgados este mes por la masacre de diecisiete civiles iraquíes, que tuvo lugar en septiembre de 2007 en Bagdad.

## **Continúan protestas en Irak mientras periodista encarcelado enfrenta cargos por incidente de zapatos**

En otras noticias de Irak, el periodista de ese país que arrojó sus zapatos al Presidente Bush enfrentará cargos por ataque a un Jefe de Estado. El periodista, Muntadar al-Zaidi, no compareció en la audiencia judicial del jueves. Su hermano dijo que las lesiones sufridas por éste en manos de sus carceleros iraquíes eran demasiado graves como para permitirle presentarse en los tribunales. Los iraquíes siguen respaldando a al-Zaidi en manifestaciones callejeras. Según se informa, en Fallujah las tropas estadounidenses abrieron fuego sobre los líderes de un grupo de estudiantes que se manifestaban por la liberación del periodista. Los estudiantes lanzaron zapatos y piedras a los soldados de Estados Unidos, y un manifestante tuvo que ser asistido por heridas de bala. Un habitante de Bagdad afirmó que es Bush quien debería ser juzgado, no al-Zaidi.

**El habitante de Bagdad** dijo: "No es Muntadar quien debe ser juzgado sino Bush, ya que éste asesinó a un millón de ciudadanos iraquíes, desplazó a cuatro millones de personas fuera de Irak y destruyó el país. Además, hay miles de personas detenidas. Es él quien debe ser juzgado, no Muntadar".

Las pasiones despertadas por la acción de al-Zaidi de arrojar sus zapatos han llegado al Parlamento iraquí. El jueves, los legisladores iraquíes tuvieron una sesión escandalosa acerca de cómo responder al encarcelamiento del periodista. La sesión se había convocado para tratar el acuerdo de estatuto de fuerzas con Estados Unidos, pero un grupo de legisladores convocaron una sesión de emergencia por el caso de al-Zaidi.

## **Manifestantes arrojan zapatos frente a la Casa Blanca**

Mientras tanto en Washington DC, un grupo de activistas en contra de la guerra llevó a cabo una protesta el miércoles, en la que lanzaron zapatos. Estos activistas, entre los que se encontraban miembros del grupo Code Pink y veteranos en contra de la guerra, se congregaron frente a la Casa Blanca. Los manifestantes le arrojaron zapatos a un hombre que tenía una máscara del Presidente Bush y un uniforme de presidiario.

## **Medio Oriente**

### **La ONU suspende ayuda alimentaria a Gaza mientras ataque israelí mata a civil palestino**

En Israel y los Territorios Ocupados, la Organización de las Naciones Unidas dice que se vio obligada a suspender nuevamente la ayuda alimentaria a la Franja de Gaza debido al bloqueo israelí. La ONU afirma que el "acceso fronterizo irregular" ha impedido que entregue los cargamentos de trigo. Por otra parte, un civil palestino murió y otros dos resultaron heridos el miércoles, en un ataque aéreo israelí contra Gaza. Israel dice que estaba respondiendo a un ataque con cohete palestino.

### **Consejo de Seguridad da visto bueno a medida vaga de apoyo a solución biestatal**

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó una vaga medida de apoyo a una solución biestatal al conflicto palestino-israelí. Se trata de la primera resolución sobre la cuestión aprobada por el Consejo de Seguridad en casi cinco años. Muchas fracasaron por la amenaza de veto de Estados Unidos. No obstante, la medida no aborda ninguna de las cuestiones claves del conflicto, incluida la que es vista

por la mayoría como el principal obstáculo a la paz, es decir, la presencia de los asentamientos israelíes en los territorios ocupados de Cisjordania. El observador palestino de las Naciones Unidas, Riyadh Mansour, indicó que las conversaciones de paz deberían continuar el año próximo.

**Riyad Manssur** dijo: “Es lamentable que los oradores del Consejo hayan señalado que no alcanzamos un tratado de paz a fines de 2008, tal como se había prometido. La cuestión ahora es que deberíamos aprender la lección del hecho de no haber tenido éxito en 2008, para poder eliminar estos obstáculos del proceso y aumentar nuestras posibilidades de éxito en 2009”.

### **Khalidi: No se deben esperar cambios en política del Medio Oriente durante el gobierno de Obama**

Mientras tanto, un profesor palestino-estadounidense que se convirtió en el centro de los ataques contra Obama durante la campaña presidencial está advirtiendo que no se deben esperar grandes cambios durante el gobierno de Obama. Los vínculos personales del profesor de la Universidad de Columbia Rashid Khalid con Obama fueron utilizados por la campaña de McCain en una estrategia de ridiculización. Khalidi habló en Egipto, donde afirmó que no cree que Obama revierta la política estadounidense en el Medio Oriente.

**Rashid Khalidi** dijo: “La combinación letal del temor a parecer poco severo con el terrorismo, que de alguna forma ha reemplazado al temor a ser poco severo con el comunismo en el discurso público estadounidense, junto a la influencia sin precedentes del complejo industrial-militar estadounidense, lamentablemente podría ayudar a prolongar la agonía provocada por la profunda huella estadounidense en el Medio Oriente, independientemente de las intenciones del Presidente Obama”.

Khalidi y Obama se conocieron cuando daban clases en la Universidad de Chicago en la década del 90.

### **Israel detiene enviado de derechos humanos de Naciones Unidas**

En otras noticias, el gobierno israelí expulsó a un enviado de derechos humanos de las Naciones Unidas, luego de haberlo retenido en el aeropuerto de Tel Aviv durante más de veinte horas. Richard Falk se desempeña como Relator Especial de Derechos Humanos en los territorios palestinos, y ha sido crítico del tratamiento a los palestinos por parte de Israel. Mientras tanto, el presidente de la Asamblea General de las Naciones Unidas, Miguel D’Escoto Brockmann, reveló que recientemente recibió amenazas de muerte. El mes pasado, comparó a Israel con el apartheid de Sudáfrica. En otras noticias de la región, Israel liberó más de 220 prisioneros palestinos el lunes. La mayoría de ellos son miembros de la facción Fatah de Mahmoud Abbas. Israel todavía tiene 11 mil prisioneros palestinos.

### **América Latina**

#### **Naciones de América Latina y el Caribe se reúnen para hablar sobre la integración regional**

En Brasil, los presidentes de 33 naciones de América Latina y el Caribe se reunieron el martes para hablar sobre los actuales esfuerzos de integración regional. Estados Unidos y Canadá fueron excluidos de la cumbre. El Presidente cubano Raúl Castro indicó que las naciones del sur deberían seguir superando los obstáculos de su unión.

**El Presidente cubano Raúl Castro** dijo: “La voluntad de integración en América Latina tropieza también con las reconocidas desigualdades en los niveles de desarrollo, la insuficiente infraestructura, las grandes injusticias sociales y las inmensas disparidades de ingresos” .

**El Presidente brasileño Lula da Silva** dijo: “Lo que estamos descubriendo hoy, es que entre nosotros hay otras oportunidades que no habíamos descubierto, de las que no habíamos hablado, porque era mucho más fácil recurrir a Estados Unidos o a la Unión Europea”.

Los líderes que participaron de la cumbre aparentemente rechazaron una propuesta del Presidente

boliviano Evo Morales de protestar contra la política estadounidense sobre Cuba. Morales dijo que todos los países latinoamericanos deberían expulsar a sus embajadores estadounidenses hasta que Estados Unidos ponga fin al embargo de Cuba.

### **Castro ofrece liberar a disidentes a cambio de libertad de los “Cinco Cubanos”**

Mientras tanto, el Presidente cubano Raúl Castro le ofreció a Estados Unidos un acuerdo sin precedentes para intercambiar a disidentes cubanos encarcelados por cinco cubanos que se encuentran detenidos en Estados Unidos. Los “Cinco Cubanos” están cumpliendo condenas de hasta 25 años de prisión por presuntamente espiar para el gobierno de Cuba. El gobierno cubano sostiene que no estaban espionando a Estados Unidos, sino que estaban intentando vigilar a los grupos de derecha exiliados que han organizado ataques violentos contra Cuba. Castro habló en Brasil, donde también reiteró sus pedidos de llevar a cabo negociaciones con el gobierno entrante de Obama.

### **Bolivia aún no iniciará acciones legales por suspensión estadounidense de beneficios comerciales**

En otras noticias, el Presidente boliviano Evo Morales anunció que aún no se iniciarán acciones legales por las suspensión de los beneficios comerciales de Bolivia por parte de Estados Unidos. El gobierno de Bush oficialmente revocó esos beneficios esta semana y acusó a Morales de no cooperar en la llamada “guerra contra las drogas”. Morales señaló que aún no iniciaría las acciones legales porque espera que el gobierno entrante de Obama revierta la suspensión.

**El Presidente boliviano Evo Morales** dijo: «El Gobierno boliviano se preparó para hacer una demanda internacional para hacer respetar las normas, pero hemos decidido suspender la demanda, confiados en que el señor Obama, quien dentro de pocos días será presidente, podrá reparar esa injusticia, esa arbitrariedad, esa venganza del actual presidente, contra el gobierno y el pueblo bolivianos».

Estados Unidos fue acusado de hipocresía luego de que se revelaran las cifras de la ONU que indican que la producción de cocaína en Bolivia aumentó solamente un 5% durante el año pasado, mientras que en Colombia, el mayor aliado del gobierno, el incremento fue de un 27%.

## **El mundo**

### **Cierran mina en Tanzania tras ataque de miles de manifestantes**

En noticias de África, la mayor empresa de minería de oro del mundo, Barrick Gold, cerró temporalmente una mina en Tanzania luego de que miles de manifestantes asaltaron el lugar y destruyeron equipos por un valor total de 15 millones de dólares. Un aldeano local murió durante el enfrentamiento en la mina.

### **Rivales del CNA lanzan nuevo partido**

En Sudáfrica, miembros disidentes del Congreso Nacional Africano (CNA) formaron oficialmente un partido rival, el Congreso del Pueblo. El ex ministro de defensa Mosiuoa Lekota fue designado como primer líder del partido.

### **Ruandés condenado a prisión perpetua por planear genocidio**

Un tribunal de las Naciones Unidas sentenció a prisión perpetua a uno de los presuntos cerebros detrás del genocidio ruandés.

**El jueves, un juez del tribunal leyó el veredicto contra Protais Zigiranyirazo:** “La cámara lo sentencia, Protais Zigiranyirazo, a 20 años de prisión en relación con la condena por el genocidio en Kesho Hill; a 20 años de prisión en relación con la condena por genocidio por sus actividades vinculadas al control de carretera de Kiyovo y a 15 años de prisión en relación con la condena por el exterminio en Kesho Hill”.

El tribunal de las Naciones Unidas que entiende en la causa de Ruanda dará fin a los juicios este mes. Se reunirá en 2010 para oír las apelaciones.

### **Grupos de ayuda: Civiles corren peligro por ataques militares respaldados por la ONU contra piratas de Somalia**

Mientras tanto, el Consejo de Seguridad decidió por unanimidad autorizar los ataques militares internacionales contra los piratas en las cercanías de la costa somalí. La propuesta redactada por Estados Unidos apoya “todas las medidas necesarias” que sean aprobadas por el gobierno interino somalí. Más de sesenta embarcaciones han sido atacadas cerca de Somalia este año. Los grupos de ayuda advirtieron que los ataques militares respaldados por la ONU podrían empeorar el conflicto interno de Somalia. La semana pasada, un alto comandante de la Marina estadounidense advirtió que los ataques terrestres contra posibles piratas pondrían en peligro a los civiles.

### **Culmina cumbre sobre el cambio climático sin nuevos objetivos para reducir las emisiones**

La conferencia internacional sobre el cambio climático de doce días de duración que tuvo lugar en Polonia llegó a su fin, luego de que las naciones no lograran fijar nuevas metas importantes para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero. El Director del Fondo Mundial para la Naturaleza (WWF, por su sigla en inglés), Kim Carstensen, criticó a muchos países industrializados por bloquear el progreso en la cumbre.

**Carstensen** dijo: “Hemos visto una falta de liderazgo de los países desarrollados, una falta de liderazgo de Estados Unidos, porque no pueden liderar en este momento debido a que están esperando a un nuevo Presidente. Hemos visto una falta de liderazgo de la Unión Europea, que no está liderando en este momento porque los países miembro están totalmente enfocados en asuntos internos. Están totalmente enfocados en sí mismos y en el paquete de la Unión Europea que acordaron hoy”.

Al final de las negociaciones sobre el clima, los países más ricos también fueron acusados de no proporcionar dinero suficiente para ayudar a los países más pobres a lidiar con las sequías, las inundaciones y las crecientes. El ex Vicepresidente estadounidense Al Gore exhortó a los delegados climáticos a aprobar un nuevo tratado sobre el clima el año que viene.

**Al Gore** dijo: “A aquellos que temen que sea demasiado difícil concluir este proceso con un nuevo tratado antes del plazo límite que se fijó de un año a partir de la fecha en Copenhague, les digo que se puede lograr, que se debe lograr. Terminemos este proceso en Copenhague, no se descansen, asegúrenos de tener éxito”.

### **Estados Unidos se opone a declaración de la ONU que reafirma los derechos de los homosexuales**

Y finalmente, en la Organización de las Naciones Unidas, la Asamblea General aprobó una medida histórica que apoya los derechos de los homosexuales en todo el mundo. El jueves, 66 países votaron a favor de aprobar una declaración que exige la despenalización de la homosexualidad y la igualdad de derechos para los homosexuales y los transexuales. La mayor parte de los votos a favor provinieron de Europa y América Latina. El gobierno de Bush se negó a apoyar la medida, así como también Rusia, China, el Vaticano y varios Estados árabes. Maxime Verhagen, Ministro de Asuntos Exteriores neerlandés, criticó el rechazo de Estados Unidos.

**Verhagen** dijo: “Lo que queremos decir es que ‘Declaración Universal de los Derechos Humanos’ significa que también debe aplicarse a las personas homosexuales, bisexuales y transexuales. No estamos diciendo que la gente debe comportarse como ciertas personas lo hacen, no estamos diciendo que debemos adoptar cierto estilo de vida, lo que queremos decir es que no se debe usar esto como excusa para discriminarlos, para violar sus derechos humanos o para castigarlos. Por lo tanto, espero que Estados Unidos sea el próximo país en apoyar esta declaración”.



El gobierno de Bush dice que se opuso a la medida porque podría haberse interpretado como una revocación de las prohibiciones estatales del matrimonio entre personas del mismo sexo. Esta declaración es la primera que se lee en la Asamblea General sobre los derechos de los homosexuales.